



広 報
さむかわ
2008.9

料理って楽しいね～親と子の料理教室～



夏の思い出



8月6日
小学生料理教室（健康管理センター）



8月7日
お琴に親しもう教室（町民センター）



8月7日
こども絵画教室（北部文化福祉会館）



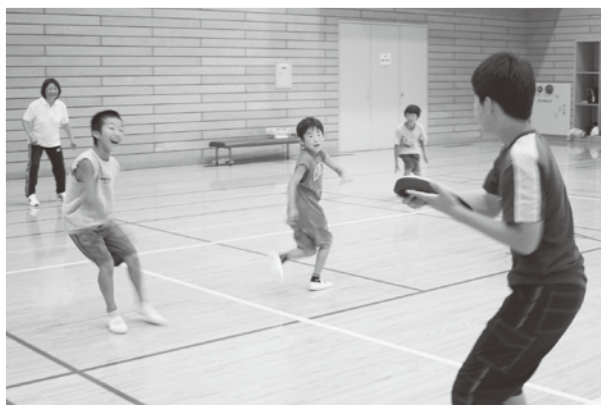
8月9日
親子体操教室（南部文化福祉会館）



7月24日
英語で遊ぼう (北部文化福祉会館)



7月26日
プラネタリウム理科教室 (北部文化福祉会館)



7月26日
ニュースポーツ体験講習会 (寒川総合体育館)



8月5日
昔の遊び教室 (文化財学習センター)



8月5日
ちびっこリトミック教室 (南部文化福祉会館)



8月6日
ちびっこモビール教室 (南部文化福祉会館)

皆さんの声をお聞かせください

「町長との対話集会」制度を新設

町では、町民の皆さんの生の声を聴き、意見交換を行うことで、まちづくりに参加してもらう「寒川町長との対話集会」制度を新設しました。

町政のあり方や課題について、直接、町長と語り合うことができる機会です。

町内在住、在勤、在学の人や町内で活動している企業、民間非営利団体などが対象です。日程や場所、対象地域、対話のテーマなどについては、広報さむかわや町ホームページ等でお知らせします。

また対話集会終了後には、日時、議題、参加人数、対話の概要など、集会の内容を町ホームページ等で公開します。

集会の種類

地域での課題を中心とした、町政全般について対話を行う一般集会（町内の小学校学区を単位に定員百人程度）と特定の課題について対話を行う課題別集会（定員十〜二十人程度）の二種類があります。

課題別集会開催の申し込み

町民の皆さんから、町についての課題を提示し、課題別集会の開催を求めることができます。集会の開催を希望する場合は、開催希望日の二カ月前までに、町民課にある寒川町長との対話集会開催申込書に必要事項を記入して同課へ直接、ファクスまたはEメールで提出してください。その結果、集会を開催する時はその旨を、開催をしないときはその旨および理由を課題別集会開催（不開催）決定通知書により申込者に通知

します。

注意事項

●対話には質疑応答、意見発表を含みますが、参加者が共通して意見交換できるもの以外は対象としません。

●対話の中で町長は町の姿勢、意思、考え方を述べますが、意思決定されたものではありません。

●集会は原則公開ですが、会場の都合で入場を制限することがあります。

●集会終了後にアンケートを実施します。

●後日、対話の内容を公開するため、集会の内容を録音します。

●集会の秩序を乱したり、本来の内容とかけ離れた意

見があった場合など、発言の中止を求めることがあります。

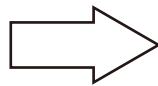
●災害等により危険が生じる可能性がある場合は集会を中止します。

〒町民課 ☎ (74) 1111
1内線172 住民協働担当
FAX (74) 5613
✉ kyoudou@town.samukawa.kanagawa.jp

課題別集会開催の流れ



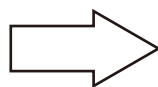
「寒川町長との対話集会開催申込書」に必要事項を記入して町民課に提出。



申し込み内容を確認し、集会開催の可否を課題別集会開催（不開催）決定通知書により通知。



町の担当者と日時、会場などを協議。（当日の進行は事前に協議のうえ、町が行います）



集会当日、町長に皆さんの声をお聞かせください。

知っていますか

固定資産税減額の三つの制度

省エネ改修・バリアフリー改修・耐震改修

省エネ改修住宅

平成二十年四月一日から平成二十二年三月三十一日までの間に省エネ改修工事を完了した住宅について、翌年度分の固定資産税が減額になります。

要件

●平成二十年一月一日以前に建築された住宅であること（賃貸住宅、新築住宅特例・耐震改修適合特例の対象となっていない住宅は除く）
●次のいずれかの工事で改修工事が三十万円以上であること

- ・窓の断熱改修工事（必須）
- ・床の断熱改修工事
- ・天井の断熱改修工事
- ・壁の断熱改修工事

減額の内容 一戸あたり百二十平方メートル相当分

について、翌年度分の固定

資産税を三分の一減額（一戸につき適用は一回限り）

申し込み 税務課にある申告書に必要事項を記入し、

熱損失防止改修工事証明書（建築士・登録住宅性能評価機関、指定確認検査機関が発行）、領収書の写し、

印鑑を持って工事完了から三カ月以内に同課へ直接

バリアフリー改修住宅

平成十九年四月一日から平成二十二年三月三十一日までの間に一定のバリアフリー改修工事を完了した住宅について、翌年度分の固定資産税が減額になります。

要件

●平成十九年一月一日以前に建築された住宅であること

と

●次のいずれかに該当する人が居住していること（賃貸住宅を除く）

・六十五歳以上の人

・介護保険で要介護認定または、要支援認定を受けている人

・障害者認定を受けている人

●次のいずれかに該当する工事で、補助金等を除く自己負担額が三十万円以上であること

- ・廊下の拡張
- ・階段の勾配の緩和
- ・浴室、トイレの改良
- ・手すりの設置
- ・床の段差の解消
- ・引き戸、折り戸への取り換え

減額の内容 一戸あたり百平方メートル相当分について、翌年度分の固定資産税

を三分の一減額（一戸につき適用は一回限り）

を三分の一減額（一戸につき適用は一回限り）

申し込み 税務課にある申告書に必要事項を記入し、

工事明細書と写真などの関係書類（建築士・登録住宅性能評価機関などの証明でも可）、領収書の写し、補助金交付決定通知書などの写し、介護保険者証または障害者手帳の写し、住民票の写し、印鑑を持って工事完了から三カ月以内に同課へ直接

耐震改修住宅

耐震改修住宅

平成十八年一月一日から平成二十七年十二月三十一日までの間に耐震基準に適合する住宅へ改修した場合、翌年度分から最大三年間、固定資産税が減額になります。

要件

●昭和五十七年一月一日以前に建築された住宅であること

●改修費用が三十万円以上であること

減額の内容 一戸あたり百二十平方メートル相当分

までについて翌年度分の固定資産税を二分の一減額。

減額する期間は改修工事完了の日によって異なります。

（左表参照）

減額される期間

耐震改修工事完了日	減額期間
平成18年1月1日～平成21年12月31日	工事完了の翌年度から3年間
平成22年1月1日～平成24年12月31日	工事完了の翌年度から2年間
平成25年1月1日～平成27年12月31日	工事完了の翌年度から1年間

申し込み 税務課にある申告書に必要事項を記入し、

耐震基準適合工事証明書、領収書の写し、印鑑を持って工事完了から三カ月以内に同課へ直接

詳しくはお問い合わせください。

☎税務課 ①（74） 111

1内線414 資産税担当 FAX（74） 1385

事前の予約で土・日曜日でも 受け取れます

住民票の写しや各種証明書

町では、住民票の写しや税務関係の証明書類を、土・日曜日の予約交付や、郵送による交付を行っています。平日に来庁できない人はぜひご利用ください。

土・日曜日や郵送で受け取れるもの

交付できる書類や手続き	土・日	郵送	申請方法
町民課 ☎内線174 住民票の写し 印鑑登録証明書 戸籍の全部事項証明書（謄本） 戸籍の個人事項証明書（抄本）	○ ○ × ×	○ × ○ ○	月曜日から金曜日の正午までに電話予約
税務課 ☎内線413 所得証明書、課税証明書、非課税証明書、納税証明書 評価証明書	○ ×	○ ○	
農業委員会 ☎内線283 受理証明願、証明書願等	○	×	月曜日から木曜日の午後5時までに電話か来庁予約
都市計画課 ☎内線271・273 地域地区証明、区域区分証明 公園占用許可書、公園内行為許可書	○	×	

※交付手数料など詳しくは各担当課へ問い合わせください。

土・日曜日に受け取る

指定の期日までに電話予約が必要です。印鑑登録証明書は電話予約の際に登録番号も伝えてください。

受け取り場所は役場一階の日直室です。

※印鑑登録証明書を受け取る際には印鑑登録証が必要です。

郵送で受け取る

交付を受けたい書類名、申請者の名前（押印）、名

前の確認できる運転免許証や健康保険証のコピー、住所、電話番号、使用目的を記入して、交付手数料分の郵便小為替と返信用の切手を張った返信用封筒を同封し、希望する書類により上の表の担当課へ郵送してください。

あて先 〒253-0196

寒川町役場 ○○課

※税務関係の証明書を本人または同居する親族以外の

人が申請する場合は、委任状が必要です。

☎☎（74）1111各担当課へ



スポーツ・レクリエーション活動が対象外に

十月一日から住民活動補償制度一部改正

住民活動補償制度は、公益性の高い、自治会活動や福祉・奉仕活動、各種スポーツや文化活動などの住民活動中に起こった予期せぬ事故について補償することとで、安心して住民活動が行えるように平成十四年十月からスタートしたものです。

の体力向上や楽しみのためのスポーツ・レクリエーション活動を補償対象外とするものです。

十月一日以降、スポーツ・レクリエーション活動中にケガをされた場合は、補償の対象となりませんので、あらかじめスポーツ保険等へ加入するなどの対応をとられるようお願いいたします。

す。

なお指導的立場の人や町が主催するスポーツ・レクリエーション事業でのケガなどについては、従来通り補償対象となります。

詳しくはお問い合わせください。

☎町民課☎（74）1111

1内線171住民協働担当

FAX（74）5613

ニヨニヨリサイクルフリーマーケット

出店者募集

使わなくなった物、いらなくなった物、ごみにする前にもう一度活躍させてみませんか。

あなたにとつての「ごみ」を、必要としている人がいるかもしれません。

とき 十月十八日(土) 午前
前十時～午後三時

※天候不良の場合は、翌日十九日(日)に順延。

ところ さむかわ中央公園

対象 町内在住の世帯、グループ 百二十店舗／先着

費用 五百円(協賛金、寒川町緑化基金に寄付します)

申し込み はがきに「フリーマーケット出店希望」、代表者の住所、氏名、電話番号、出店物の主な内容を記入して九月二十六日(金)必着で、環境課へ郵送で(申し込みは一世帯または一グループにつき一枚限り)

会場は大勢の人でにぎわいます



あなたの「ごみ」はまだまだ必要とされているかもしれません



※区画は一世帯または一グループにつき一区画。飲食物、動物、植物、リサイクルに関係のない手作りの物、電気製品の販売およびプロの出店は不可。

環境課 電話(74) 111
1 内線 424 生活美化担当
FAX (74) 1385

農業委員八人が決定

会長に石黒宏平さん

七月六日に行われた農業委員会委員選挙の当選者に、農協、土地改良区、町議会の推薦者を加えた八人の農業委員が決まりました。

機関で、任期は平成二十三年七月十九日までです。

会長には石黒宏平さん、会長職務代理には金子保男さんが就任しました。

農業委員会は、より良い農業の推進や農地の有効利用などについて調整を行う

農業委員会事務局 電話(74) 1111 内線 283 FAX (74) 2833

氏名	担当地区	区分
石黒宏平	大蔵・小谷	議会推薦
横溝正明	宮山(旭・上合・中里)	選挙
金子保男	宮山(雷・根岸・馬場・下)	選挙
井上健一	倉見	選挙
小島正好	岡田	選挙
脇 文亮	小動	選挙
広田直士	一之宮・中瀬・大曲	農協推薦
楠谷 稔	田端	土地改良区推薦



寒川町・藤沢市・茅ヶ崎市の二市一町では広報紙の相互掲載を行っています。
今回も藤沢市と茅ヶ崎市の史跡、イベントを紹介します。

高座郡南部地蔵尊二十四札所

藤沢市の北部、打戻の盛岩寺を訪ねると、門前に掲げられた「由緒」に、高座郡南部地蔵尊二十四札所中の十九番札所であることが記されています。

同寺の本尊は釈迦三尊像ですが、本堂内には別に木造地蔵尊菩薩座像が安置されています。この像は像高二十一センチメートル余りと小ぶりながら端正な姿で、藤沢市の文化財総合調査では室町前期の作ではないかとの所見が得られているものです。「由緒」に記された「高座」とは高座郡のこと、現在は寒川町のみで用いられていますが、かつて各市が市制を施行する前には、南は藤沢市域・茅ヶ崎市域から北は相模原市域まで、相模川に沿った東岸の地域（東および北限は境川まで）は、す

べて高座郡に属しました。

地蔵尊二十四札所というのは、江戸時代の中ごろから広く行われるようになった神仏「札所巡り」の一種で、全国各地に設定されています。二十四という数は、二十四日が地蔵尊の縁日とされていることからきているのではないかとわれています。この高座郡南部地蔵尊札所は、第一番の宝蔵寺（茅ヶ崎市行谷）から始まり、茅ヶ崎市の南部を巡って寒川町、藤沢市の北西部へと北上し、海老名市の南部に至るもので、最終の二十四番は海老名市中河内の地蔵堂（吉祥寺持ち。今は跡地のみ）です。分布は、茅ヶ崎市内九力所、寒川町内九力所、海老名市内四力所、藤沢市内二力所となっています。藤沢市内でもう一力所札所に設定されていた瀬郷の高徳庵は明治になって廃絶して今はありませんが、このことから、この札所が設定された時期が江戸時代であったことが推測されます。

（参考文献）池田錦七『相模国高座郡南部地蔵二十四札所巡り』一九九一年発行

▽生涯学習課博物館準備担当
0466(46)5106

茅ヶ崎 御霊神社

御霊神社は東海道線の南側にある鳥井戸の氏神で、「南湖のお十夜の寺」として知られている西運寺の庭続きにあります。『新編相模国風土記稿』茅ヶ崎村の項には、「御霊社、義経の霊を祭る」とあります。源頼

朝は、建久九（一一九八）年、相模川に架かる橋の落成供養に出席した

帰途、義経の亡霊に驚き落馬して、それがもとで翌年亡くなってしまいました。そのため、義経の霊を鎮めるために祭ったといわれています。

交通 茅ヶ崎駅北口より平塚駅行きバスで「茶屋町」下車徒歩約十分
▽生涯学習課 082-1111

イベント情報

藤沢市

小出川の大黒橋（遠藤・芹沢）から打戻を通り追出橋（芹沢・寒川）までの藤沢市、茅ヶ崎市、寒川町を流れる約三キロメートルの河川敷に咲く彼岸花は九月下旬（お彼岸のころ）に見ごろを迎えます。

小出川彼岸花まつり

とき 九月二十日（土）午前十時～午後三時（雨天決行）
※遠藤会場、打戻会場では模擬店の出店があります。

▽飯島 090(1034)
8058

▽遠藤市民センター 0466(87)3009

茅ヶ崎市

畜産まつり

緑っぱいの里山公園で茅ヶ崎の畜産農家が育てた牛や豚を見てください。

搾乳の実演や牛乳の試飲などもあります。

とき 十月二日（木）午前十時～正午（前日または当日が雨天の場合、中止）

ところ 県立茅ヶ崎里山公園（茅ヶ崎市芹沢一〇三〇）

交通 茅ヶ崎駅北口より文教大学行きバスで「芹沢入口」下車徒歩約七分

▽農政課 0467(82)1111 農政担当

三十一年ぶりの快挙 第二分団(一之宮)が最優秀賞

七月三十日、県総合防災センター(厚木市下津古久)で開催された県消防操法大会に出場した町消防団の第二分団(一之宮)が、ポンプ車操法の部で最優秀賞を受賞しました。

これは寒川勢としては三十一年前、第七分団(宮山)

が受賞して以来の快挙です。当日は地域の人も応援に駆けつけ、受賞した喜びを一緒に味わっていました。

出場選手名 ●指揮者 鈴木耕治さん ●一番員 渡部寛さん ●二番員 山根正平さん ●三番員 長瀬裕三さん ●四番員 守屋裕章さん



31年ぶりの栄冠に輝いた第二分団員

炎から平和の灯へ

2008ピーストレインさむかわ



原爆ドームの前で

八月五日から七日まで、2008ピーストレインさむかわが広島を訪れました。参加したのは、町内の小・中学生十六人。広島では被爆者の話を聞いたり、平和記念資料館を見学したり、平和について考え、学習をしてきました。

参加者は平和記念式典にも参列し、夜は平和への誓

いを灯籠に託し元安川に流しました。

また八月二十二日には北部文化福祉会館で開催した平和展で、ピーストレインに参加して感じたことや学習したことなどをまとめて壁新聞を作成し、報告を行いました。作成した壁新聞は八月三十一日まで展示されました。

すてきな なかま

新舞踊サークル 秋 扇 会



扇子を使ってポーズをとりました

わたしたちは毎週火曜日の午後7時から9時まで南部文化福祉会館で活動している新舞踊のサークルです。会が発足してから今年で6年目になります。

木ノ花流の木ノ花雪風先生から踊りの指導を受けて会員5人で活動しています。先生は丁寧に教えてくれますので、毎週顔を合わせるのを楽しみにしています。

わたしたちは毎年、町の文化祭に出演して踊りを披露しています。老人ホームでの慰問や、寒川神社の奉納等にも参加しています。

最初は浴衣や着物で自分に着ることができなくても、慣れてくるにつれて自然に着ることができるようのも魅力の一つです。体を動かしているので健康にもつながります。若い人や未経験の人、もちろん男性も大歓迎です。わたしたちと一緒に活動してませんか。

〒野村 474-0763



もっとさわって、抱っこして...

「子どもと遊んでいますか？」
そう聞かれたら、あなたはどうか
答えますか。

子どもにとって、遊びは心の栄養です。三歳くらいまでの子どもは、面白そうなことや楽しそうなことを求めて、あっちへふらふら、こっちへふらふらします。生活のほとんどが遊びの時間です。

それに比べて、赤ちゃんは自分で動けない分、抱っこしてもらったり外を見たり、歌を歌ってもらったり、手足を動かしてもらったりが楽しい遊びなのです。

少し大きくなった子どもは「あのね」とよく話すようになります。しかし、まだ話ができない小さい子どもはまとわりつくなど、遊んでほしい気持ちを態度で表します。

まだ言葉が話せない子どもにとって、遊びはコミュニケーション。心と心のきずなを深める行為です。小さい子どもの遊んでほしい気持ちに応えることは、子どもをきちんと受け止めることなのです。

す。子どもの求めに毎回応じないといけないということではありません。しかし、忙しいからとビデオを見せたり、おもちゃで一人遊びさせるだけでは、子どもの心の栄養にはなりません。体の成長のために離乳食から始まるように、親子の心の成長も遊びから始まるのです。

「二本橋こちょこちょ」健康課では、子どもの健康診査などで手遊びをするコーナーを設置しています。保育士に合わせて、パパやママのひざの上で遊んでいる子どもたちはご機嫌です。きっと家に帰って、「またやって」とおねだりする子も少なくないでしょう。

大好きなパパやママの声でやさしく歌ってもらい、さわってもらい、一緒に笑ってもらえることで、小さい子どもはパパやママが大好きで、安心できる場所だとわかるので、たくさん一緒に遊んで親子のきずなを深めていきましょう。

健康課 内線 164 健康づくり担当 FAX (74) 5613



本棚のだ～なの
この本、
知ってる？



ミュージアム
わくわく博物館 関東編
ものしりミニシリーズ 親子の充実時間

編集者 フォース・ナイン企画
出版社 人文社

楽しいだけでなく、学習に役立つ博物館を、小中学校の教科ごとに紹介。その博物館で学べることや、見どころも載っているので、参考になります。

文化の秋に、この本を片手に親子で出かけてみませんか。

議会のインターネット中継が始まります

第3回定例会（9月1日開会）より、本会議の様態をインターネットで放映します。

ご自宅等のパソコンから、生中継のほか録画の中継もご覧いただけます。

☞ <http://www.town.samukawa.kanagawa.jp/about/gikai/index.html>

☞ 議会事務局 内線 342 FAX (74) 9141



図書館においでよ

新聞でさまざまな情報を調べてみませんか

寒川総合図書館では、21紙の新聞を収集しています。

これらの新聞は毎日閲覧できます。またすぐに捨ててしまうのではなく、原紙のまま3年間保存しています。3年たった後は、朝日・読売・日本経済新聞の縮刷版



石井図書館長
(図書アドバイザー)

（毎月の集約版）を活用しています。さらに、インターネットコーナーでは朝日新聞の「聞蔵Ⅱビジュアル」と日本経済新聞の「日経テレコン21」の2つのデータベースにより、数十年前のデータを検索することができます。

最近、NIE (NEWSPAPER IN EDUCATION) ～教育に新聞を～ということで、小・中・高校において新聞を教育に活用する活動が全国に普及しつつあります。

新聞には、その時代の新しい、生の情報がたくさん取り上げられています。さまざまな情報を調べる時、新聞は貴重なデータを提供してくれます。大いに活用してください。

☞ 寒川総合図書館 内線 (75) 3615 FAX (75) 3669

このゲンソウのこれって何ごみ？

フリース素材の衣類や
サマーセーター

フリース素材の衣類やサマーセーターはリサイクルするのが難しいから、ほかのごみと一緒に燃やして処理しているよ。
可燃粗大ごみの日に収集するよ。

☎環境課 内線422生活美化担当FAX (74) 1385

昨年
同期よりも、
犯罪や交通事
故は、**減少傾向**にありますが、人
口がほぼ同じくらいの市と比べて
みると、下表のとおり、わたした
ちの身近で起こる犯罪や交通事故
は**多い**と思います。今、わたした
ちに必要なのは、**地域が連帯し**、
事件事故の少ない町にするという
「意識」と「関心」を持つことです。
みんなで助け合いの精神をよみ
がえらせ、**安心安全な町**にしま
しょう。

☎防災安全課 内線251防災安
全担当FAX (74) 9141

犯罪発生状況（平成20年1～6月）

市町別	全刑法犯	主な街頭犯罪					
		空き巣	自動車盗	オートバイ盗	自転車盗	ひったくり	計
寒川町	258	17	15	10	69	0	111
逗子市	208	2	0	5	50	4	61
三浦市	183	5	2	12	14	3	36

交通事故発生状況（平成20年1～6月）

	発生件数	死 者	重 傷	軽 傷	負傷者計
寒川町	151	0	2	175	177
逗子市	95	0	8	95	103
三浦市	102	2	4	120	124

※平成20年6月1日現在の人口 寒川町47,593人、逗子市58,587人、三浦市49,053人

ナベさんの防犯指南 ⑰

上半期の犯罪と交通事故

な～るほど
クイズ
さむかわ

町長と直接語り合うことができる新しい制度は、次のうちどれでしょう。

①広報モニター
②町長への手紙
③寒川町長との対話集会

応募方法 はがきに9月号の答えを書いて9月11日（木）までに〒253-0196寒川町役場広報情報課クイズさむかわ係へお送りください。

先月号の答えと当選者
8月から寒川総合図書館ホームページに新たな機能として追加されたのは雑誌一覧です。正解は②でした。
正解者の中から抽選で次の人に記念品をお送りします。
権上利子さん(宮山)／井上チエ子さん(倉見)／川島恵美子さん(岡田)
ご応募ありがとうございました。

7月の コミュニティバス 利用状況	寒川駅行き・東ルート	3,740人 120.6人/日 (前月比0.4人/日減)
	北ルート	4,229人 136.4人/日 (前月比13.6人/日増)

有効利用の
掲示板

譲ります

▶短波ラジオ▶ソファベッド▶ボラロイドカメラ▶VHSテープ収納ケース▶ベビーベッド▶ふじ幼稚園女児体操着▶ローラースケート(女の子用)▶風呂水くみあげポンプ▶パーソナルファクシミリ

求めます

▶倉見幼稚園体操着(120～130cm)▶エレクトーン▶相和幼稚園の制服一式▶赤ちゃん歩行器(おすわりイス)▶カラオケ(ポータブル用)

【平成20年8月19日現在】

不用品の登録や紹介は窓口、電話でお受けします。情報は町のホームページにも掲載しています。不用品の取引は当事者同士の直接交渉となります。登録期間は3カ月です。なお最新情報はお問い合わせください。

☎町民課 内線172住民協働担当FAX (74) 5613

さむかわ **インフォメーション**

役場 ☎74-1111

- お問い合わせ先が役場の場合、役場の電話番号は省略してあります。
- 申し込みの時間は、特に記載のない場合午前8時30分から午後5時までです。
- 申し込み方法の記載がない場合は原則当日受け付けです。

個別郵便番号 253-0196

- 役場あて郵便物に個別郵便番号を記載すれば役場の住所はいりません。



障害福祉計画見直し 検討委員会委員

障害福祉計画の見直しを行う組織です。

この委員会は、町民、関係団体代表、学識経験者などによる12人で構成します。

募集人数 1人

任期 委嘱の日から平成21年3月31日まで

応募資格 次の要件を満たす人

- 8月1日時点で町内に1年以上在住かつ在勤または在学の20歳以上で、ほかの審議会等の委員、行政機関の職員または町議会議員でない人
- 年5回程度の平日昼間の会議に出席できる人

小論文テーマ 障害者の福祉サービスについて(400字程度)

応募方法 必要事項を記入した所定の申込書と小論文を9月30日(火)までに、福祉課へ直接、郵送、ファクスまたはEメールで(締め切り日必着)

初級英会話教室

日常会話に必要な単語や、基本的な会話を学びます。

とき 10月1日(水)、7日(火)、9日(木)、15日(水)、16日(木)(全5回)午後1時30分～3時

ところ 南部文化福祉会館

対象 町内在住かつ在勤の中学卒業程度の英語力がある人

20人/先着順

講師 町外国人英語指導助手



☎福祉課 ☎内線132 障害福祉担当 FAX (74) 5613
 ☐fukushi@town.samukawa.kanagawa.jp

※申込書は同課、役場1階案内、情報公開コーナー、各公民館等、寒川総合図書館で配布しています。また町ホームページからダウンロードできます。

国民健康保険証は 正しく大切に扱いましょう

国民健康保険証は国民健康保険(国保)加入の証明書であり、医療機関で受診する時に必要なものです。保険証の紛失、破損などがあった時は、保険年金課へ届け出て再交付の手続きをしてください。

現在の保険証は、カード化によってサイズが小さくなり持ち歩くのに便利になる反面、紛失や盗難も心配されます。保険証を身分証明書として悪用される可能性もありますので、管理には十分注意しましょう。

☐保険年金課 ☎内線122 国保担当 FAX (74) 5613

持ち物 筆記用具

申し込み 9月10日(水) 午前9時から同館へ電話か直接 ☎南部文化福祉会館 ☎(75) 0281 FAX (75) 1777

初心者フィットネスヨガ教室

心身の健康法であるヨガを基本に、呼吸と動きを合わせて気持ち良く体を動かします。

とき 9月17日(水) 午前10時～11時30分

ところ 南部文化福祉会館

対象 町内在住かつ在勤の50歳以上の人 30人/先着順

講師 高橋美紀さん 健康運動士

※運動のできる服装で。

申し込み 9月3日(水) 午前9時から同館へ電話か直接 ☎南部文化福祉会館 ☎(75) 0281 FAX (75) 1777

甲種防火管理者取得講習会

防火管理者として選任される見込みの人を対象に講習会を開催します。

とき 9月18日(木)、19日(金) 午前9時～午後5時

ところ 寒川総合体育館

定員 120人/先着順

費用 6000円(テキスト代)

申し込み 9月1日(月) から〒231-0023 横浜市中区山下町1シルクセンター

内(財)県消防設備安全協会 ☎045(201)1908 FAX 045(212)0971へ

直接またはファクスで

※申し込み用紙は、消防本部

予防課にあります。

☎消防本部予防課 ☎(75) 8002 予防担当 FAX (75) 8080

高齢者健康トレーニング教室

健康体操や簡単なマシントレーニングを行います。
とき 10月9日～11月27日の毎週木曜日（全8回）午後1時～3時

ところ 寒川総合体育館

対象 町内在住の65歳以上で全日程参加できる人 20人／抽選講師 健康運動指導師等
申し込み 9月26日（金）までに高齢介護課へ電話か直接
〒高齢介護課内線152介護保険担当FAX（74）5613

こども囲碁・将棋教室

とき 10月4日、18日の土曜日 午前10時～11時30分
ところ 北部文化福祉会館

対象 小・中学生

講師 北部囲碁将棋指導ボランティア

※囲碁将棋指導ボランティアも募集中。

〒北部文化福祉会館（74）1515 FAX（74）7405

親子でも楽しめる折り紙教室

折り紙でトンボやセミなど

の虫たちを折ってみませんか。
とき 9月27日（土）午前10時～正午

ところ 寒川町公民館

対象 小学生以上 20人／先着順（大人子ども一人でも可）
※教室終了後は童謡を歌い、おやつを食べます。

講師 末光千恵子さん 折り紙講師

※作品は平成21年2月28日、3月1日に行う公民館まつりで展示予定。
費用 150円（材料費）
持ち物 はさみ、のり、ある人はクレヨン

申し込み 9月10日（水）午前9時から同館へ電話か直接
〒寒川町公民館（75）0021 寒川町公民館生涯学習推進員会議FAX（75）2585

ちびっこクラフト教室

新聞紙でけん玉とヨーヨーを作ります。

とき 9月27日（土）午後2時から

ところ 南部文化福祉会館

対象 小学生 15人／先着順

講師 南部生涯学習指導員
持ち物 新聞紙、作品を入れる袋

申し込み 9月5日（金）午前9時から同館へ電話か直接
〒南部文化福祉会館（75）0281 FAX（75）1777

百人一首かるた教室

百人一首で国語力をアップさせよう。
とき 10月11日（土）午前10時～11時30分

ところ 北部文化福祉会館

対象 小学生（親子も可）
〒北部文化福祉会館（74）1515 FAX（74）7405

高齢者初心者陶芸教室

湯飲みなどの陶芸品づくりの体験をしてみませんか。
とき 9月24日～10月22日の毎週水曜日（全5回）午前9時30分～正午

ところ 町ふれあいセンター

対象 町内在住の60歳以上の人で全日程参加できる陶芸初心者 10人／抽選

講師 山崎隆雄さん 陶芸家

費用 1000円（材料費）
申し込み 9月16日（火）までにシルバー人材センターへ電話で
〒（社）シルバー人材センター（74）7622 FAX

（73）0033

親子健康テニス教室

親子でテニスをしませんか。

とき 9月23日（火）午前9時～11時

ところ さむかわ庭球場

対象 小学生以上（中学生以下は保護者同伴）

持ち物 持っている人はラケット、運動のできる服装で

〒町テニス協会事務局 鈴木 倫・FAX（75）1182



岩手・宮城内陸地震被災者への義援金

皆さんの温かいご支援ありがとうございました。

21万686円を日本赤十字社の各県支部へ送金しました。

内訳 ●公共機関に設置した募金箱 3万7582円 ●町議会議員（20人）10万円 ●町職員による募金 7万3104円

※日本赤十字社への災害義援金は引き続き、福祉課で受け

付けています。

〒企画政策部内線232企画調整担当FAX（74）9141

国民健康保険夜間および休日納付相談

納付が困難になった人などで、通常の業務時間に相談できない人はご利用ください。納め忘れた保険料の納付もできます。

〈夜間納付相談〉

とき 9月22日（月）、24日（水）～26日（金）午後7時まで

〈休日納付相談〉

とき 9月28日（日）午前9時～午後3時

ところ 保険年金課
〒保険年金課内線122 国保担当FAX（74）5613

里親制度相談

里親相談員等が里親制度に関する質問を受けます。お気軽にご相談ください。

とき 9月26日（金）午前10時～午後3時

ところ 町役場1階ロビー
〒県中央児童相談所内0466（84）1600

**上下流域自治体間交流事業**

やまなみ五湖の水を水道水として利用している下流域の住民と水源地域（上流域）の住民との交流会です。

とき・集合場所 10月8日（水）午前8時30分 町民センター

※町民センターからバスで行きます。

ところ 愛川繊維会館、宮ヶ瀬ダム

対象 町内在住が在勤の人

36人／先着順

内容 藍染め・手織り体験、ダム観光放流・堤内見学

費用 1500円（昼食代等）

申し込み 9月12日（金）から生涯学習課へ電話か直接

生涯学習課内線532生涯学習担当FAX（75）9907

和紙ちぎり絵展

ちぎり絵同好会会員の創作作品を展示します。

とき 9月13日（土）～25日（木）午前9時～午後5時

※初日は午後1時から、最終日は午後3時まで。休館日を除く。

ところ 町民センター

町民センター内（74）2333 FAX（75）2239

おはなし図書館

絵本の読み聞かせや紙芝居などを行います。

とき 10月4日、18日の土曜日 午前10時30分～11時

ところ 北部文化福祉会館

対象 幼児・小学生（親子も可）

北部文化福祉会館内（74）1515 FAX（74）7405

おはなし広場

紙芝居や絵本の読み聞かせをします。

とき 9月12日（金）午前10時30分～11時15分（幼児向け）

ところ 南部文化福祉会館

南部文化福祉会館内（75）0281 FAX（75）1777

高齢者スポーツ大会

とき 10月9日（木）午前8

時30分から

※雨天の場合は10月10日（金）に順延。

ところ 青少年広場

対象 60歳以上の人

種目 ゲートボール、グラウンドゴルフ、ターゲットバー

ドゴルフ、ペタンク

申し込み 9月16日（火）までに氏名、参加種目を老人クラブ連合会事務局（ふれあいセンター内）へ電話か直接

ゆめクラブ寒川（町老人クラブ連合会）内（74）7715

湘南地域 安全・安心まちづくりフォーラム

地域で活動している自主防犯活動団体をはじめ、防犯への取り組みに関心のある人と「子どもたちの見守り」をテーマにフォーラムを開催します。

とき 9月27日（土）午後2時～4時

ところ 茅ヶ崎市コミュニティホール（茅ヶ崎市役所分庁舎）

定員 60人／先着順

申し込み 9月19日（金）までに湘南地域県政総合センター安全防災課へ電話で、ファク

スの場合は氏名（ふりがな）、電話番号を記入して送信

県湘南地域県政総合センター安全防災課内（0463）（22）2711 内線2142 FAX 0463（23）0599

町レディース&メンズ卓球大会

とき 9月27日（土）午前9時30分～午後3時（午前9時受け付け開始）

ところ 寒川総合体育館

対象 町内在住の人

内容 ランク別による個人戦（全4ランク）

費用 300円（会場費等）

申し込み 9月12日（金）ま

成人の健康診査

とき 10月16日（木）午前9時30分～10時30分

ところ 健康管理センター

対象 町に住民登録があり、昭和44年4月1日から平成3年3月31日までの間に生まれた人（学校、会社等で受診した人、妊娠している人は除く）

80人／先着順

内容 問診、身体測定、血圧測定、尿検査、血液化学検査、歯科検診・相談、脂質比率測定、食生活相談

費用 700円（生活保護受給者、町税非課税世帯の人は費用が免除になります。お申し出ください）

持ち物 ボールペン、歯ブラシ

注意事項 朝食は食べずにお越しください。

申し込み 9月16日（火）から26日（金）までの間に健康課へ電話か直接

※食生活相談では、みそ汁の塩分測定ができます。油を使っていないみそ汁の汁を少量お持ちください。

健康課内線163健康づくり担当FAX（74）5613

でに町卓球協会高崎へ電話で町卓球協会 高崎内（74）4365

保育園で遊ぼう

とき 10月2日（木）午前10時～11時30分

ところ 一之宮愛児園

対象 就学前の子どもとその親 30組／先着順

持ち物 上履き、動きやすい服装で

申し込み 9月25日（木）までに同園へ電話で

※駐車場はありません。

一之宮愛児園内（75）0729

9月

1日(月)	町立小・中学校2学期始業式／子育て広場
2日(火)	1歳6か月児健康診査
3日(水)	
4日(木)	7か月児相談
5日(金)	がん集団検診
6日(土)	おはなし会(寒川総合図書館)
7日(日)	レクリエーションフェスティバル／ジュニア絵画展[～15日]／普通救命講習会
8日(月)	子どもの人権110番強化週間[～14日]
9日(火)	おいしく楽しく健康教室
10日(水)	下水道の日／2歳児歯科相談／運動ボランティア体操教室／ピースアクセサリー作り教室
11日(木)	休養とところのセミナー①
12日(金)	機能訓練こたば
13日(土)	敬老会／おはなし会(寒川総合図書館)／企画展「かながわの国体1955・1998」展示説明会
14日(日)	
15日(月)	敬老の日
16日(火)	子どもの心の相談／3歳6か月児健康診断
17日(水)	骨密度測定／湘南史跡めぐり①
18日(木)	あそびの広場／初心者向けピース教室[～19日]
19日(金)	休養とところのセミナー②
20日(土)	おはなし会(寒川総合図書館)／こども折り紙教室
21日(日)	
22日(月)	国民健康保険夜間相談
23日(火)	秋分の日
24日(水)	国民健康保険夜間相談[～26日]／運動ボランティア体操教室
25日(木)	成人の健康診査
26日(金)	育児相談／体脂肪燃焼セミナー
27日(土)	おはなし会(寒川総合図書館)／親子でも楽しめる折り紙教室／こども工作教室
28日(日)	国民健康保険休日相談
29日(月)	
30日(火)	国民健康保険料、保育料、介護保険料、後期高齢者医療保険料、固定資産税・都市計画税第3期、清掃手数料定額制第2期納付期限／高齢者栄養教室／休養とところのセミナー③



その他

9月10日は下水道の日です

下水道は、生活や産業活動に伴って生じる汚水进行处理し、きれいな水を自然に返すことにより、すべての生物にとってかけがえのない自然環境を保全、創造するとともに

快適な生活環境を維持する施設です。



〈下水道課からお願い〉

食用油や水に溶けないものは下水道管の閉塞に、ガソリンや灯油、薬品類等の危険物は、爆発事故や健康に害を与える恐れがあるため、下水道管に流さないでください。また町の下水道は、雨水を流せない分流式下水道です。

今後、下水道課では下水道本管が詰まって汚水が流れない、危険物の流入により異臭があるなどの緊急時には必要に応じて広報車両等による町民の皆さんへの情報提供を行います。

自然環境の保全と安心安全に利用できる下水道を維持するためにも皆さんのご協力をお願いします。
下水道課 内線334
下水道管理担当 FAX (75) 9906

町の情報・紹介

テレホンサービス

行政ミニ情報 ☎(74)1010

テレホン童話 ☎(74)1014

今月の童話は「緑のかさ」です。

さむかわ (ラジオ)

レディオ湘南(83.1メガヘルツ)で町の情報を放送しています。

放送日 毎週月曜日 9:00～9:30

再放送 毎週水曜日 20:30～21:00

さむかわ (ケーブルテレビ)

ジェイコム湘南のJ:COMチャンネル(デジタル11ch、アナログ2ch)で、町の紹介をしています。

今月は「まちの技能者②」です。

放送日 9月8日(月)～20日(土)

8:30～8:45 12:00～12:15
17:00～17:15 23:00～23:15

おいしく楽しく健康に

野菜の洋風和え(夏野菜でカラフルに)

ナイス Cooking

作り方

- ①木綿豆腐は湯通しし、水切りする。
- ②オクラは塩でもんでゆで、輪切りにし、水気を切る。
- ③赤、黄パプリカはさっとゆでてから半分に切り、薄切りにし、水気を切る。
- ④(A)の調味料を合わせる。
- ⑤①を手でつぶし、②、③、④を加え、丁寧にさっくりと混ぜ合わせる。
- ⑥器に盛り、2cm位の長さに切った水菜を添える。



木綿豆腐はしっかり水切りしましょう。

材料 4人分

1人分あたり123kcal・塩分0.6g

木綿豆腐 120g/オクラ 40g/赤パプリカ 40g/黄パプリカ 40g/水菜 20g/塩 少々
(A) 砂糖 大さじ1/しょうゆ 小さじ1/すりごま 大さじ2/マヨネーズ 大さじ1/塩 小さじ1/5

☎寒川町食生活改善推進団体 濱田 ☎(75) 1806

みんなの写真館

娘4代
集合写真です



(左) 宮下 純子さん (埼玉県桶川市)
(左中) 宮下 花音ちゃん 1歳(埼玉県桶川市)
(右中) 大久保 静枝さん (藤沢市)
(右) 飯田 和子さん (大曲)

長年、掲載を続けてきました投稿写真コーナー「みんなの写真館」は、2008年10月号で終了します。ご愛読ありがとうございました。なお11月号からは新コーナーを掲載する予定です。

8月1日の人口と世帯

人 □ 47,604人 (12人増)
世帯 17,777世帯 (28世帯増)
() 内は前月との比較

●町公式ホームページ
<http://www.town.samukawa.kanagawa.jp>

●携帯電話用ホームページ
<http://www.town.samukawa.kanagawa.jp/mobile/m/index.html>



7月23日、健康管理センターで町食生活改善推進団体主催の親子の料理教室が開催されました。

この教室は、親子で料理をしながら食育について学んでもらえるように、と開催しているもので、当日は多くの親子が参加しました。

なれない包丁で手を切ってしまうなどのハプニングはありましたが、お母さんの手伝いもあって、無事に料理完成。みんなて試食をしました。



自分たちで作った料理は格別で、「家に帰ったら、また作ろうね」と約束していました。



今年の夏も暑かったですね。毎日、口癖のように「暑い」と言っていたような気がします…。皆さんはどのように過ごされましたか。オリンピック中継に夢中になった人も多かったのでは。

部屋の整理をしようと思っていたのですが、暑さに負けて？計画通りには進みませんでした。9月は暑さが和らぐことを期待して、引き続き頑張りたいと思っています。(Y)